

GLASILO
SLOVENSKEGA
KLUBA
MELBOURNE



LETNIK VI.

VESTNIK

STEVILKA 10

The GOOD NEIGHBOUR COUNCIL OF
VICTORIA

4th October, 1961.

Slovenian Club,
371a Park St.,
Princes Hill.

Dear Members,

The Acting President, Mr. J. T. Massey, and members of the Good Neighbour Council, have asked me to convey their appreciation to your Group for the very attractive contribution which you made to our exhibition at the Royal Melbourne Show.

Will you please convey their thanks to all those who helped with the loan of their personal belongings, to those who worked so hard arranging the exhibits, and to those who helped individually at our pavillion.

Yours sincerely,

Sybil Taggart

(Miss) Sybil Taggart.
ACTING GENERAL SECRETARY.

*

Zgornje pismo smo prejeli kot zahvalo the Good Neighbour Council-a za sodelovanje in razstavo na Royal Melbourne Show-u. Tudi tokrat smo osvojili eno boljših mest in s tem seveda tudi priznanje.

V četrtek, dne 28. septembra, je televizija oddajala značilnosti iz Royal Melbourne Show-a. Izmed naštetih tujih narodnosti so v poštev prišle samo tri; med njimi tudi mi Slovenci. Pri nas se je kamera ustavila precej časa na razstavljenih predmeti in tudi Mesarjevem Jonnyjem. Posebno zanimivost pa je odnesla martra božja, ročno vstavljeno delo v steklenici. Televizijska kamera jo je prinesla tik pred gledalca. No ja, vendar plovemo nekam...

K A Z A L O

Iz pisarne SKM	3
Križem kražem po Vic.	4
Kulturne novice	7
Športne novice	9
Zanimivosti	10
Kozamurnik	11
Nagradna križanka	15
Rešitve ugank	16

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

VEŠTIK je enomeseničnik. Izdaja in upravlja Slovenski klub Melbourne. Urejuje: J. Kapušin, 19 A'Beckett St., Kew, Vic.
 Ovoj tiska tiskarna Špacapan. Tiskarska dela opravlja Stanko Hartman, 153 Essex St., Pascoe Vale Vic., Naročnina za nečlane letno £ 1. Na-
 ročnino pošiljajte na Upravo kluba.
 Romopise sprejema uredništvo.

Na peti redni seji Upravnega odbora SKM, dne 1.9.1961, je bil g. Martin Baligac kooptiran in soglasno sprejet v U.O. kot odbornik brez listnice. Clani U.O. SKM cestitajo in mu zelijo mnogo uspehov pri njegovem delovanju za dobrobit Kluba.

V pisarni SKM uva~~j~~amo uradne ure ob sredah in nedeljah. Uradne ure bodo ob sredah od sedmeh do devetih in ob nedeljah od pol enih do pol treh (v slucaju izleta uradne ure odpadejo.) Ob uradnih urah lahko clani kluba dobijo vse informacije glede poklica svojcev ali zarocenk v Avstralijo kakor tudi o delovanju Kluba.

Opozorilo rojakom in rojakinjam ki se nimajo Avstralskega drzavljanstva. Kadar se preselite (zamanjate stanovanje) je potrebno da sporo~~c~~ite Vas novi naslov emigracijskemu uradu v glavnem mestu drzave v kateri zivite. Za Victorijo je naslov: COMMONWEALTH MIGRATION OFFICER, DEPARTMENT OF IMMIGRATION, COMMONWEALTH CENTRE, CRN. LATROBE AND SPRING STREET, MELBOURNE, C.1. VIC. Vsaka oseba, katera zivi v Avstraliji in nima Avstralskega drzavljanstva (British Subject), je dolzan javiti vsako spremembo naslova emigracijskemu uradu v drzavi v kateri zivi. Spremembo naslova je treba javiti v osmih dneh. Kdor ne sporo~~c~~i novega naslova, se lahko uvede kazenski postopek v znesku £50-0-0 ali pa sest tednov zapora. V ta namen dolocene formularje lahko dobite na emigracijskem uradu, na vsaki postji, kakor tudi pri Patru Baziliju ali pa v pisarni SKM (ob uradnih urah).

Upravni Odbor Slovenskega Kluba Melbourne se najlepse zahvaljuje vsem rojakom, kateri so posodili svoje predmete za cas raztave in tako pripomogli k olepsanju nasega koticka na The Royal Melbourne Agricultural Show v Good Neighbour paviljonu.

Prav prisrca zahvala tudi vsem onim rojakom in rojakinjam, ki so bili tam v narodnih nosah ter razlagali in odgovarjali na mnoga njim postavljena vprasanja. V narodnih nosah so na Royal Show-u bili: gospa Mesar s sinom Johnnyjem, ddc. G. Pivar, g. in ga. Krizanic, gdc. A.M. Ursic, g. Martin Baligac, ga. in gdc. Benko, gdc. J. Prajdic, gdc. A. Molan, g. V. Molan (junior), g. France Benko je razlagal restavr~~a~~cijo slik.

Racunajoc na Vas kateri ste sodelovali, kakor tudi na nove moci, ki nam se bodo pridruzile tekem leta, da bi zedaj zaceli misliti, kako lepse naredili in izvedli drugo leto in da bi zedaj ze zaceli zbirat predmete za The Royal Melbourne Agricultural Show 1962. Ne moremo se sramovati ali ponizati ce smo Slovenci majhni po stevilu. Veliko imamo pokazati nasi novi domovini. Le ce bomo ostali zvesti potomci nasega skozi stoletja zatiranega, a vendar visoko

(Dalje stran 6. -)

P O V I K T O R I J I . . .

===== P. Bazilij OFM

* Prav za prav ta naslov prav nič ne spada nad temi novicami. Kvečjemu "PoMelbournu..." bi še nekam šlo. Saj pri najboljši volji nimam več časa, da bi križaril po celi državi. Vsaj trenutno ne. V Geelongu sem redno na me - sec in v Gippslandu redno na dva meseca, v Bonegilli pa že dolgo nisem bil na obisku. Še po mestu in okolici hitim samo tjakaj, kamor me nujno kličejo in sem nujno potreben, Vodstvo hostela vzame veliko časa. - Upam, da to razumejo vsi tisti, ki me čakajo na obisk. Druga stvar pa jeseveda, kadar me potrebujete. Takrat pa ne odlašajte: prišel bom, pa četudi popolnoči.

* Med tem časom smo zopet razstavljali na melbournskem ROYAL SHOW-u. Po-izjavah vodstva razstave smo zopet eni izmed prvih narodnosti. Pestrost naših razstavljenih stvari in zlasti narodnih noš je zopet postavila pred kamero prav nas. Posebno pozornost je vzbujala zopet bradka martra v steklenici, katero nam je za razstavo posodila gospa Bajtova iz Ivanhoe in je delo njenega brata Franceta Medena. Letos so jo posebej filmali prav od blizu in kazali tudi na televiziji.

Vsem, ki ste nam kakor koli pomagali napraviti to razstavo zanimivo in bogato, iskren Bog plačaj!

* Krščevali smo med tem časom v sledečih družinah: Zdravko ZELE in Jožefa r. Knafeljc sta v Hawthornu dobila hči SILVIJO JOŽEFINO (krst 9. septembra). Prvi krst v naši kapelici Marije Pomagaj je bil dne 10. septembra: EMILIJAN bo ime sinku Franca REPSE in Jožefe r. Grandovec. - Isti dan smo krščevali pri sv. Ignaciju v Richmondu in IRENA IDA bo ime hčerki Viktorja SENKINC in Jožefinee r. Milavec. - Pri Mariji Pomagaj je bil zopet krst dne 16. septembra in zopet MILAN. To pot sinko Antona SUŠA in pa Marte r. Rolih. - Isti dan sem krščeval v Macleodu: tam bosta Ivan STRUKELJ in Emilija r. Bučaj svojo hčerkico klicala za TATJANO ŠTEFANIJO. - Tretji krst tega dne paje bil pri sv. Pavlu v Coburgu: hčerki našega delovnega člana SKM Franca HARTMANA in Marije r. Brandmüller bo ime VERO - NIKA ELVIRA. - Osemnajstega septembra so prinesli k Mariji Pomagaj STOJANA MARKA, sina Ivana BARBIŠA in Ljudmille r. Lenarčič iz Thomastowna. - Prvorojenka sta dobila Avgustin PAVLIČ in Danila r. Cek. Krstili smo jo za VESNO

MARGARETO dne 30.septembra v cerkvi sv.Margarete Marije v North Brunswicku. - 1.oktob~~er~~ beleži krst v North Richmondu, kjer je zajokal FRANC JANEZ, sin Ludvika TELBAN in Angele r. Ludvik. - Naš klubski predsednik je zopet postall očka v avgustu in mu ob tej priliki vsi člani še enkrat iz srca čestitamo. Sinku Maksa HARTMANA in Marije r. Mrgole je ime IVAN FRANC ter je bil krščen dne 7.oktobra pri sv. Jožefu v West Brunswicku. - Dne 8.oktobra pa smo krščevali pri Sv.Družini v Bell Parku (Geelong), kjer sta Franc BAJC in Jožefa r.Sever dobila ALEKSANDRA. - Vsem naše prisrčnee čestitke!

*Poroke pa so se od zadnjega Vestnika vrstile takole: Dne 9. septembra sta se poročila Šimo Turudija, doma iz Bistrice v Bosni, in Tugomila Marija LEPOGLAVEC, iz Sibinja. Tugomila je bila s svojo mamo od prihoda v Avstralijo članica SKM in se je rada udeleževala klubskih priredit~~ev~~. Poroka se je vršila pri sv.Brigiti v North Fitzroyu. - Dne 16.septembra sta se v Carltonu poročila Ivan SLUGA in Janja HVALA. Ženin je doma iz Račic, nevesta pa iz Klenika. - 30.september beleži poroko pri sv.Janezu v East Melbourne in sicer sta se vzela Juraj Radič (po rodu Dalmatinec) in Marija MATJAŠEC, katere rojstna vas so Gomilice, župnija Turnišče. - Isti dan je spet videla poročni par naša kapelica Marije Pomagaj v Kew: Zora BOLE (rojena v Ljubljani) je obljubila zakonsko zvestobo Eliju Pertusio, doma iz Torina. Zora je rojakom znana, saj je sodelovala pri naši prvi kulturni prireditvi. - V Newportu v cerkvi Srca Jezusovega sta dne 7.oktobra postala zakonskipar Bruno DOLENC in Dora CERGOLJ. Ženin je doma iz Povirja, nevesta pa je iz Slivja. - Vsem parom naše iskrene čestitke!

*Sožalje izrekamo rojaku Edvardu ZELEN in ženi Rini r. Salvio, ob izgubi ljubljene~~ga~~ sinčka, trimesečnega FRANCKA, ki je odšel med angelčke dne 5.oktobra. Pokopali smo ga v petek 6.oktobra na keilorsko pokopališče.

*Na prvo nedeljo v novembru bomo zopet obiskali naše grobove, nato pa se udeležili procesije v Sunbury. Odšli bomo kot navadno z avtobusi izpred cerkve v Burnley takoj po slovenski maši. Vse narodne noše naprošam, da se romanja gotovo udelež~~e~~. Lepo prosim, da mi vsi pravočasno javite svojo udeležbo, da vem naročiti avtobuse. In ne pozabite prines~~ti~~ s seboj na grobove cvetja, da jih okrasimo in tudi s tem počastimo spomin naših pokojnih. Ko ne moremo na domače pokopališče, obiščimo grobove tukaj!

kulturnega naroda, bomo lahko tudi dobri državljani nase nove domovine Avstralije.

Se enkrat prav lepa hvála vsem sodelovalcem in pripravimo se dobro za drugo leto.

Na zadnjem veselem večeru se je izgubila gramofonska - plosca na kateri so bili posneti ucinki, ce jo ima kateri - ob igralcev ali ve kje se nahaja vljudno prosimo, da cimprej sporoči na Upravo Slovenskega Kluba Melbourne 371a Park St. Princes Hill, ali pa telefonično na 38 1679.

Sporocamo članom in prijateljem Slovenskega Kluba Melbourne, da bo letos klub prvič v zgodovini svojega obstoja priredil tradicionalno "Silvestrovanje" v prosti naravi, - kjer se bomo zbrali v prijetnem vzdušju ter ob veselih zvokih zaplesali v Novo Leto. Kako cudovita bo občutek, ko bo dvanajest udarcev zagrnilo preteklost in nam odprlo pota mnogih upa in želj v novo letno obdobje, med tem ko si bomo prisrečno stiskali roke, se objemali in mislili tako čisto o nasih najdražjih in bo resna vsakdanjost pocasi tonila v prijetno pozabo; nasa srca pa bodo preciscena vseh plevelov. Saj ni lepšega na svetu, kot živeti v ljubem miru in prijetnih medsebojnih odnosih, kar nam mnogo krat skali neprijetnost casa....

.....

ČESTITKE SLOVENSKEMU KLUBU MELBOURNE.

ČESTITKA "MISLI" "VESTNIKU"

GLASILO SLOVENSKEGA KLUBA MELBOURNE "VESTNIK" je dobilo novo obliko. Letosnja 8. številka VI. letnika je izšla "kot knjiga", bi rekel naš preprosti človek. Prav tako so rekli o MISLIH, ko so spremenile obliko. "VESTNIK" je torej izšel na 20 straneh s trdim ovitkom in lepo sešit, da si je tisk ostal kot doslej -- razmnožen s pisalnega stroja. To je prav lep korak naprej in zasluži vso pozornost.

SKM k temu ugotavlja: "Seveda, s tem ni rečeno, da bo "Vestnik" menjal svojo dosedanjo vlogo. Ostaja klubsko glasilo se naprej, ohranil bo svojo vlogo med članstvom - kluba."

Zaključuje: "Z novo izdajo "Vestnik" ne bo polepsal samo svojo zunanjo obliko, ampak bo skušal dvigniti tudi vsebinsko merilo."

Veselimo se napredka in iskreno čestitamo.-----

" M I S L I "

KULTURNE NOVICE

Preden povem nekaj kulturnih novic, bi rad posvetil nekaj besed prijetnemu presenečenju, ki me je doletelo, ko sem prejel pismo iz domovine. Listek ~~na~~ pismu, ki pravi, da je pismo prišlo "par avion" ali "avionom", kot je bilo po navadi, je bil drugačen: Lepo sloven - sko je bilo napisano z l e t a l o m . Počasi prihajajo k slo - venski pameti tudi na upravi pošte LRS; še carina in železnice bi mo - rale biti na vrsti, pa bi bila LRS res LRS - vsaj jezikovno.

***Katoliški glas iz Gorice piše, da je radijska postaja Sloven - cev v Italiji Radio Trst A začela oddajati 13. avgusta tega leta pod naslovom "GRICA MF" na ultrakratkih valovih slovenski spored, ki ga bodo slišali v vsej goriški pokrajini ob meji. Do zdaj je od sloven - skih radijskih postaj samo Ljubljana na UK valu. Ob tem še to: Sloven - ci v domovini imajo pet radijskih postaj, v Italiji eno, v Avstriji 1. Poleg tega imajo stalne oddaje na našem jeziku še postaje Madrid, Va - tikan, Pariz, London, Glas Amerike, Svobodna Evropa v Munichu, Praga, Budimpesta in Moskva. Človek bi rekel skoraj, da nam preveč postaj me - ša pamet, če pomislimo, da nas ni niti dva milijona! Pa vendar...

... *** Po katoliškem glasu iz Gorice povzemamo, da je bil prve dni avgusta v mestih slovenske Istre: Kopru, Piranu in Izoli 2. festival jugoslovanske folklore, ki je priznan od mednarodne folklo - rne zveze. Na zaključni dan so po evroviziji prenašali iz koprskega trga drugi del programa. Tam so bili televizijski snemalci in napo - vedovalci iz Avstrije, Francije, Norveške in Italije.

*** Kmalu bo izšla druga predelana izdaja slovenskega pravopisa, ki ga sedaj pripravljajo slavisti v domovini in bo obsegala okrog 80.000 besed in besednih izpeljank. Izgleda, da za zdaj ne bo večjih sprememb, vendar bodo nekatere zelo važne.

Bolj važna pa je vest, da bo čez tri leta izšel veliki slovarslo - venskega jezika, ki bo verjetno imel nad dvesto tisoč besed, izrazov, izpeljank in korenov. Če upoštevamo, da nima italijanski jezik niti 300.000 izrazov, je to za tako mali narod velika kulturna dediščina. Kitajci, ki imajo baje največji besedni zaklad, imajo okrog pol mili - jona izrazov. Za novi slovar slovenskega jezika je bilo baje odobrenih nad 100.000 milijonov dinarjev. Brez takega slovarja kulturni narod težko izhaja, zato je tako delo res potrebno. Vendar Slovenci smo ime - li že tak slovar, to je bil Pleteršnikov, delo enega samega človeka v glavnem in ki nam je v bistvu prav pošteno služil do zdaj.

*** Mednarodna zveza varilcev je izdala slovar varilskih izrazov v dvanajstih jezikih. Če verjamete ali ne, med njimi je tudi slovenski jezik. Če vzamemo v obziri, da imajo Združeni narodi 100 članov, smo torej Slovenci v tej stroki med prvimi dvanajstimi. (Dalje stran 8.)

Svobodna Slovenija iz Argentine poroča, da je bila v Piranu

*** v slovenski Istri ustanovljena nautična fakulteta v okviru ljubljanske univerze. Izdan je bil tudi seznam slovenskih pomorskih izrazov. Kaj takega imajo samo narodi s staro pomorsko tradicijo. Na vsakomur se bo zdelo čudno, da imamo sedaj tudi Slovenci nekaj takega, vendar jedro bivše avstro-ogrske mornarice so sestavljali Dalmatinci in Slovenci. Potreba po nautični fakulteti pa je nastala zato, ker je sedaj Jugoslavija 12. na svetu po višini tonaže, celo pred Italijo, s tonažo okrog milijon tristo tisoč ton. Od te tonaže je menda okrog polovica slovenske, kar so Slovenci uspeli s svojo podjetnostjo v štirih letih. Zgradili so tudi pristan v Kopru, kjer lahko istočasno pristajata dve prekoceanski ladji.

Lani je italijanska založba Vallardi v Milanu izdala krajše

*** delo Alvinov rinsko univerzo Giovanni Novara "Letteratura slovena" kot del velike zbirke književnih zgodovin Evrope in Amerike. Letos pa je italijanska založba Nuova Accademia izdala na 418 straneh srednje velikosti obsegajočo knjigo "Storia della letteratura slovena" (Zgodovina slovenske književnosti). Knjigo je napisal profesor na tamkajšnji univerzi Bruno Mariggi. Čepčav je pomanjkljiva, predvsem v obravnavanju novejšje književne dejavnosti, je vendar do slej največji prikaz Slovencev izven meja domovine.

Svetovno znani slavist na melbournski univerzi, prof. R. de Bray, meni, da sta slovenski jezik in slovenska književnost najbolj izdelana med južno slovanskimi narodi in da kljub raznim trenutnim težavam ni nobenega strahu, da bi slovenski narod propadel ali izgubil svojo kulturno samostojnost. Bil je že v Sloveniji in jo opisal Angležem, ko pa so izšle Prešernove poezije v angleščini, je pomagal pri izdaji. Torej imamo tudi tukaj v Melbournu velikega prijatelja Slovencev.

Tudi to spada med kulturo! Basic English ima 950 besed. Če

*** znate toliko besed na pamet lahko razumete dnevni časopis. Vendar to ni zadosti, kajti preprost kmečki človek rabi in zna okrog 3000 besed, srednje izobraženi okrog 10.000, dober pisatelj ali književnik od 20 do 30 tisoč besed. Po navadi, vsakdo zna naj bolj jezik svojega stanu in poklica. Smisel slovarja pa je, da nudi v eni knjigi zaklad vseh stanov in poklicev.

Kitajci, če hočejo znati dobro pisanje ali branje, morajo

*** naučiti 3500 znakov, s katerimi lahko sestavljajo okrog 20 tisoč sestavljenih znakov, da z njimi lahko izrazijo pol milijona besed; vendar zadnja leta sprejemajo neko mešanico latinice in cirilice, ki bo imela le okrog 35 znakov in s katero upajo premagati nepismenost.

Matica Hrvatska v Zagrebu in matica srbska v Novem Sadu sta

*** izdala i slovar srbo-hrvatskega jezika. Zanimiva novost je v njem, da se Bog kristjanov in mohamedancev spet piše z veliko začetnico.

Sofija, 24. sept. V Bolgariji na 11. tradicionalni kolesarski dirki po Bolgariji, kjer poleg Bolgarov in Poljakov ter nekaterih drugih tujcev nastopajo tudi Jugoslovani, je bil že po prvi h etapah v plasmaju Šebenik. Jugoslovansko reprezentanco sestavljajo Slovenci in sicer Šebenik, Ukmar, Valenčič, Škerl in Horvat

Beograd, 24. sept. Skupščina Nogometne zveze Jugoslavije je brez ugovorov sprejela predlog o povečanju prve zvezne nogometne lige. Prva nogometna liga naj bi štela 14 in drugi dve (zahodna in vzhodna) 16 članov. Zatem je bila razprava kdo in kako naj se uvrsti v ta tekmovanja. Po za slugi slovenskih delegatov, bo vsakoletni prvak Slovenske nogometne lige brez kvalifikacij našel pot v to ligo. Vendar to velja samo za prihodnje leto. Naslednje leto, medtem ko bo moral vsakoletni slovenski prvak v bodočnosti igrati kvalifikacije z drugouvrščenim moštvom iz Hrvatske.

Bled, 21. sept. Na Bledu se odigrava Mednarodni šahovski turnir. Stanje na lestvici po XII. kolu: Fischer 8 (1), Petrosjan 8, Keres, Talj 7.5 (1), Gligorič 7 (1), Trifunovič 6.5 (1), Najdorf 6 (2), Geller 6 (1), Donner 5.5 (2), Portisch, Darga 5.5 (1), Parma (Slov.) 5 (2), Matanovič 5 (1), Bisguier 4.5 (2), Pachman 4 (2), Germek (Slov.) 4 (1), Olafsson 3.5, Udovčič 3 (2), Ivkov, Bertok 3 (1).

Do 24. septembra so bile odigrane tri partije in vse končale remi, in sicer: Keres : dr. Trifunovič, Darga : Talj, Pachman : Portisch. V ostalih parti-

jah je položaj naslednji: Fisher je v srečanju prati Udovčiču precej boljši in bo skoraj gotovo zmagal. Prav tako je boljši Petrosjan proti Bertoku, medtem ko so izenačene pozicije Donner : Geller, Parma : Olafsson, Bisguier : Ivkov in Germek : Najdorf. Gligorič se je spoprijel s Udovčičem, položaj na šahovnici pa kaže, da ima Gligorič nekoliko boljši položaj, vendar je pozicija za zdaj še precej zapletena. Pred začetkom današnjega XIV. kola je pozdravil vse navzoče šahiste in številne gledalce predsednik Mednarodne šahovske organizacije Folke Rogard. Pohvalil je organizacijo turnirja.

Z BLEJSKIH ŠAHOVNIC

Glavni sodnik na turnirju dr. Vidmar je kritiziral hitro sklenjen remi med Najdorfom in dr. Trifunovičem. Zato je bil argentinski velemaister močno užaljen. Ko je dr. Vidmar odhajal v Sofijo na kongres Mednarodne šahovske organizacije, je Najdorf dejal direktorju turnirja Kapusu:

Prosim vas, dajte Vidmarju takšno vozovnico, da bo ostal tam vsaj do konca turnirja."

*

Velemaister Ivkov je pred nedavnim razložil svojim znancem, da so Jugoslovani kaj slabi nasprotniki, predvsem proti ruskim velemaistrom. Tako je rekel, da Bertok, Udovčič in on sam v tridesetih partijah, kolikor jih je bilo odigranih do tega dne, niso dosegli prav nobene zmage. Fripomnil pa je takole: "Mi nismo nobeni šahisti, saj igramo kot nerazsodni kozli."

*

Miguel Najdorf je na blejskem turnirju eden najresnejših kandidatov za eno boljših mest.

Kako se lahko s črnilom piše na les. Ako pišeš navadno s črnilom na les, se ti črnilo razlije in črke postanejo nerazločne. Da se to ne zgodi, stolci gumi v prah, pomoči manj volneno cunjco ter drgni z njo les, na katerega hočeš pisati. Ako si les dobro drgnil, boš prav lahko pisal nanj in črnilo se ti ne bo raztekalo.

V vodi goreča luč. Vzame se 500 gramov voska, nekaj žvepla in nekaj živega apna; vse se zmeša in primeša se še nekoliko orehovega olja. Iz te mešanice naredi svečo, skozi katero mora biti stenj. Ako vržeš v vodo to svečo, se bo prižgala sama in začela goretí.

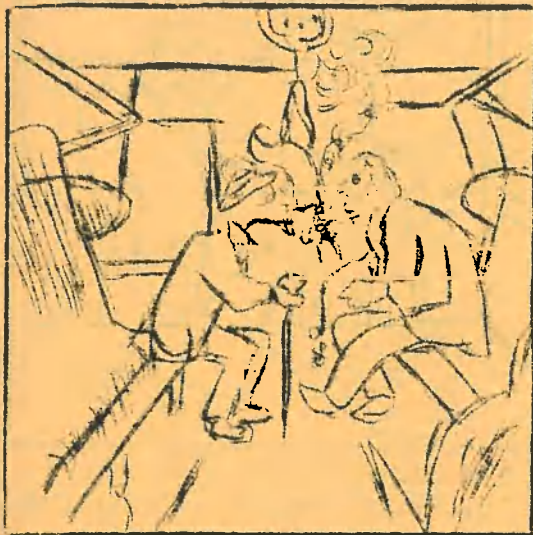
Grški ogenj. Izpihni jajce in ga napolni z živim apnom in z žveplom. Luknjici zamaži z voskom, vrzi jajce v vodo in takoj se bo vnel plamen. Roko moraš hitro umakniti, da se ne opečeš.

Pisava, ki se pokaže šele nad ognjem. Raztopi v vodi zdrobljenega galuna, napiši pismo z novim in snažnim peresom in je daj posušiti. Ako deneš pismo nad ognjevo vročino, se bo dala pisava lahko brati, ker postane črna. Vzameš pa tudi lahko prav hudega kisa ali octa, v katerem dobro zmešaš jajčni beljak in nekoliko živega srebra. Ta tekočina se potem rabi za pisanje in zadnje se mora posušiti; da se pa pismo lahko čita, mora zgoreti. Treba je torej previdnega ravnanja.

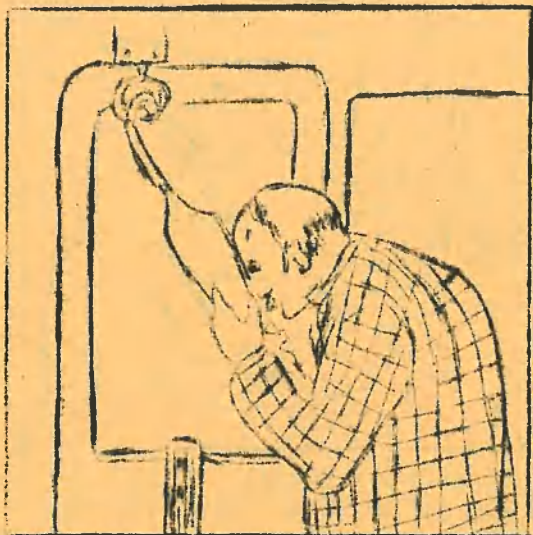
Kako počí pivska steklenica vsled glasu. Vzemí steklenico, kakršna se rabi za pivo, in s trkanjem poižkusi, ako ima čist glas. Potem jo drži povprečno pred usti ter zavpij z vso močjo v njo ali v glas, katerega ima sama, ali pa za oktavo višje. Steklenico pretrese glas tako, da počí.

Nevidna pisava. Če pišeš na papir z razredčeno žvepleno kislino, pisave ni videti. Ko držiš papir nad go-rečo svetilko, postane pisava črna. - Podobno lastnost ima limonov sok.

(Ilustr. Al. Ursic)



9. Smotka gospoda Lakšaja je napravila v časopisu majhno luknjico in njen žar či konec je osmodil "oza - murnikov nos. Nos je zaprasketal kakor klobasa, ko se peče, in gospod Kozamurnik je od bolečine na ves glas zarjul.



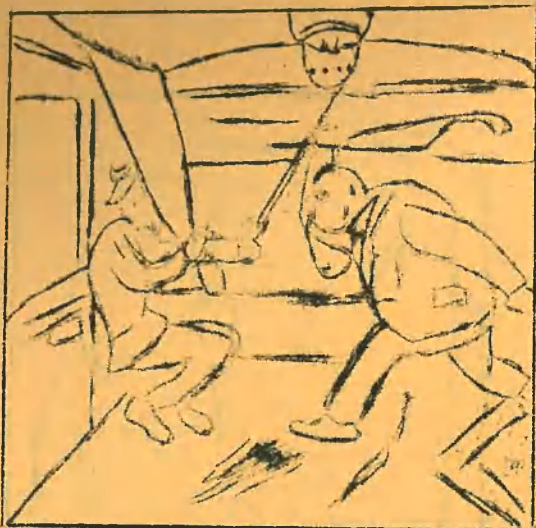
11. Dosegla pa je ravno nasprotno, kar je hotela. Revez je kar podivjal od pekoče bolečine. V svojem obupu je zgrabil za dežnik, da bi si z njim zakril opečeni nos.



10. Gospa Kozamurnica se je seveda, takoj zbudila in skočila pokonci. Ko je presodila položaj, je vzela stekleničko dišeče vode in vso njeno vsebino zlila na žepni robec. Otem pa je začela možičku močiti nos.



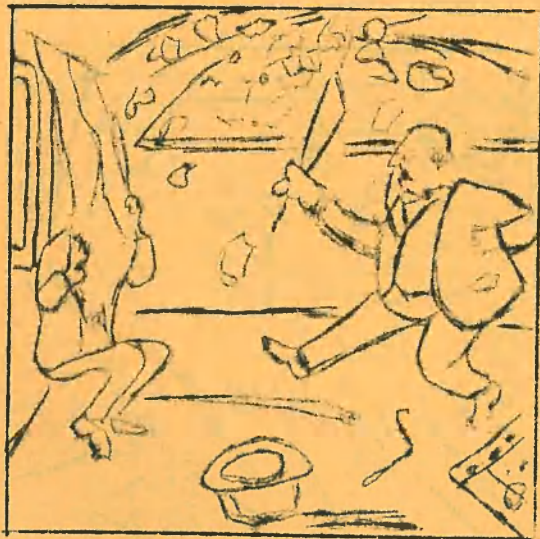
12. Ko pa je potegnil dežnik, je pa seveda potegnil tudi zavoro. Vlak se je ustavil. V oddelek je stopil sprevodnik.



13. Gospod Kozamurnik je sedaj še bolj divjal. Od bolečin in jeze, seveda, ko se je vlak spet premaknil, je preteče dvignil čežnik. Gospod Lekše se je potuhnil za zaveso in...



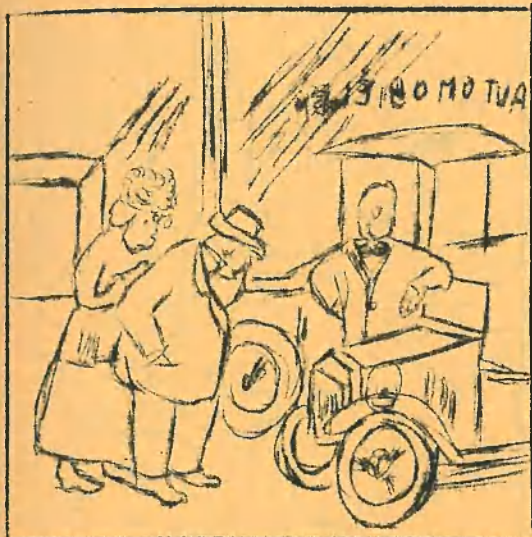
15. Gospodu Lekšeju se ni nič zgodilo. Hvala Bogu, je pomislil, da je moja glava ostala cela. Gospod Kozamurnik pa se je v jezi zaletel znova, to pot je razbil okno oddelka. Ves trd od strahu je obstal. Kakšni stroški, kakšni stroški, je mrmral.



14. ...tresk, tresk, da se je isti mah žvenketaje svetilka sesula na kosce.



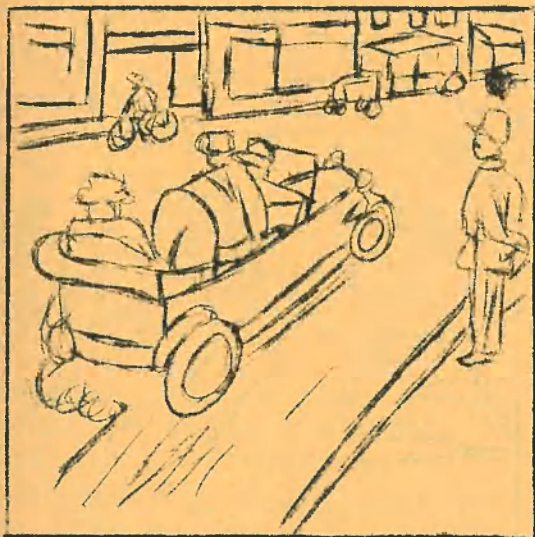
16. Ko se je vlak ustavil, so vse naše potnike odvedli pred načelnika postaje. Gospod Kozamurnik je moral plačati kazen, ker je brez potrebe potegnil zavoro. Poleg tega je moral plačati še okno in svetilko.



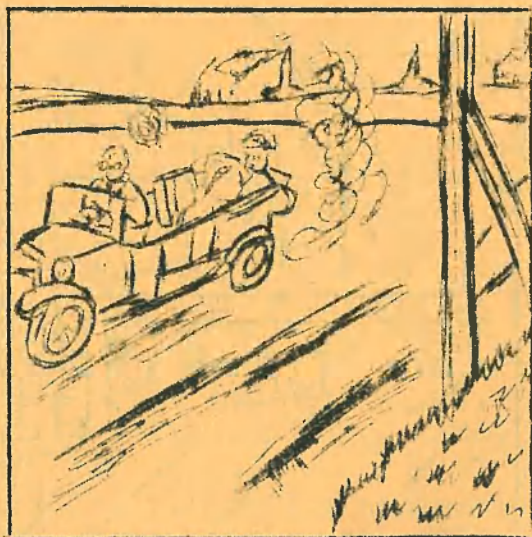
17. Nato sta jo s gospo Kozamurnico mahnila v mesto. Kmalu sta našla trgovca z avtomobili. Gospod Kozamurnik si je izbral čeden avtomobilček. "Kako pa se bom sedaj naučil šofirati?" je zaskrbljeno vprašal. "To bomo že kako uredili," je odgovoril trgovec in pritisnil na zvonec.



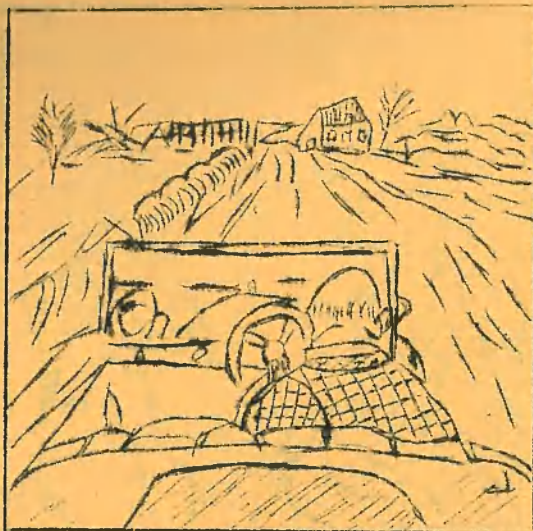
19. Končno je gospod Kozamurnik rekel: "Tako, sedaj pa že znam. Tukaj imate nekaj drobiža. Vrnite se k svojemu mojstru. Sam hočem odpeljati novi avtomobil domov. To bodo Šentpetrčeni zijali!" Šofer pa je pomislil: "Sem pa res radoveden, kako bo šlo!"



18. V prodajalno je stopil lepo oblečen šofer. Povabil je gospoda in gospo v avtomobil in se z njima odpeljal v mesto. Med vožnjo je razkazal in razložil Kozamurniku vse potrebne prijemne. Zdaj pa zdaj, je moral gospod Kozamurnik še sam poskusiti. Kako mu je šlo že kar dobro izpod rok.



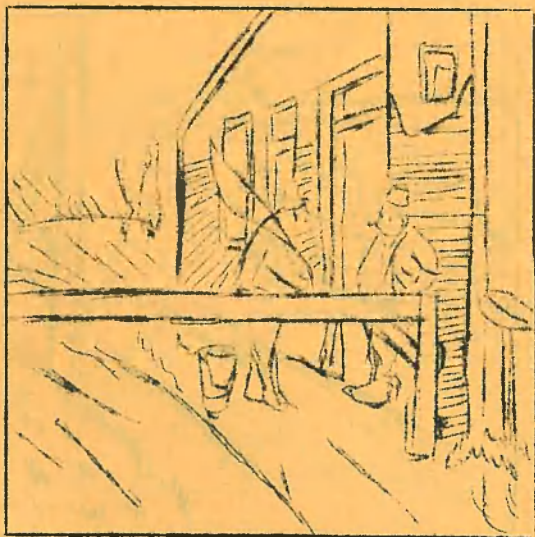
20. Gospod Kozamurnik je brez ne sreče zapustil mesto. Zdaj pa so se začele težave. Veter mu je strgal nedeljski klobuk z glave in ga v največje veselje vseh žab odnesel v mlako. Toda gospod Kozamurnik je bil preveč v skrbah, da bi mislil na klobuk. Zakaj neki?



21. Pozabil je namreč, kako se mora avto ustaviti. Poskušal je na vse načine, toda voz je vedno hitreje drvel po cesti. Z grozo se je bližal mitnici, kjer je bila cesta zaprta s tramom.



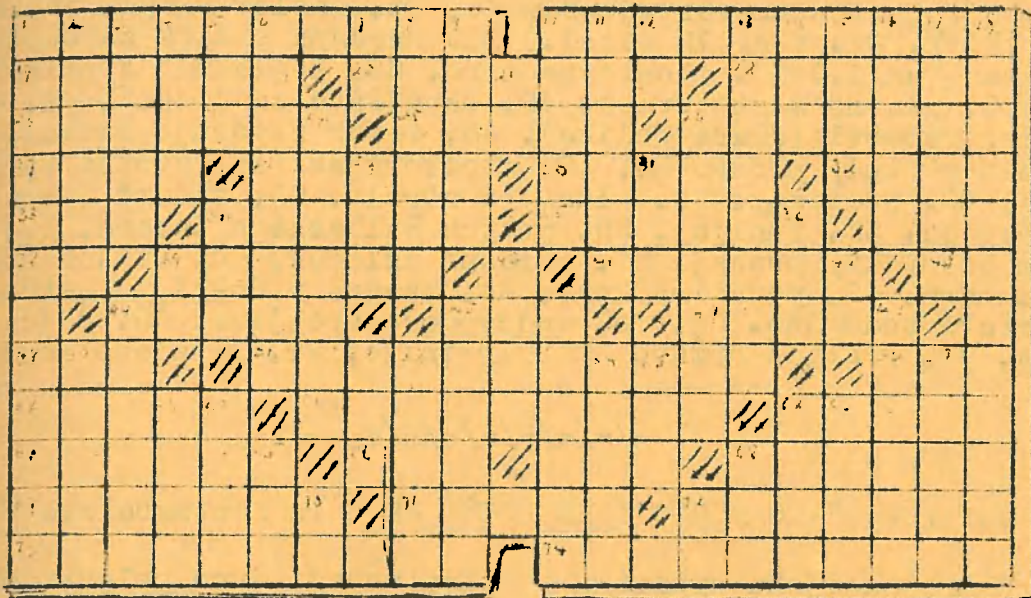
23. In glej, čudež se je zgodil! Avto gospoda Kozamurnika se je s strašnim treskom in ropotom zaletel v tram. Hanzej Ribič, ki se je najn naslanjal, je sfrčal skozi odprta vrata...



22. Pri tramu je stal gospod dacar Mrcina. Razgovarjal se je s Hanzejem Ribičem. Ta je bil silno slabe volje, ker že ves dan ni nič pojedl. "Danes ne prijemajo. Če se ne zgodi kak čudež, pridem drevi domov s prazno malho."



24. ... skozi zadnja vrata najprej v imenitnem loku preko vrta. Na vrtu je stala gospa Mrcinova, ki je belila perilo. Razgovarjala se je s svojo prijateljico, gospo Tresobepčevo. Ženski sta od strahu kar odreveneli; takega letala še svoj živ dan nista videli



VODORAVNO: 1. nestvor s cloveškim telesom in bikovo glavo v grškem bajeslovju, ki ga je ubil junak Tezej. 10. jetično obolenje bezgavk. 19. okrasek na nitki okoli vratu. 20. polžasto zavite črte, vijačnice. 22. ime dveh čeških kraljev v 13. stoletju. 25. obdelovati polje. 23. moški peski glas. 26. razglasi, lepaki. 27. Psametihov sin iz grške mitologije. 28. Levstikova rojstna vas pri Veliki Laščah. 30. brez enega očesa. 32. gora na polotoku Halkidiki. 33. agregatno stanje vode. 34. kar se s plugom odorje. 35. principi moralne osnove. 37. uradni spis. 38. predlog. 39. nor. 41. ime predmetne slovenske mladinske revije, ki jo je urejal Tone Seliškar. 43. Zevspva ljubica, Inahova hči. 44. postaja na progi Ljubljana - Jesenice. 45. rastlina. 47. šarenice v očesu. 49. stara oblika veznika. 51. tiskarstvo. 56. oblika pomožnega glagola. 58. najsvetlejša zvezda v ozvezdju Leva. 61. skupno ime za kavo, čaj, dišave itd. 62. znojen. 64. prebivalec stare države v Mesopotamiji. 66. perzijski kralj. 67. glas murna. 68. naše podjetje za zbiranje živalskih kož. 69. porod pri govedu. 71. naslov slovenskega filma. 72. od treh strani z vodo oblit del celine. 73. spodnje število v ulomku. 74. obrt v velikem obsegu, mehanizirana proizvodnja.

NAVPIČNO: 1. vpoklicati vojaške sile. 2. španski romanopisec ("Krvave arene"). 3. prisiljen, brez veselja. 4. ošje - gnezdo. 5. pripadnik razreda siromakov v starih Atenah. 6. podjetnik, ki oddaja delo na akord. 7. začelnici ušetniskega imena skladatelja Frederika Širca. 8. omamen. 9. močvirska rastlina iz katere se delajo metle. 10. mehka in svetla polsvilena tkanina. 11. izdelovalec klinov. 12. kvartaški izras. 13. narodno blago, narodnospisje. 14. vrtna senčnica. 15. močvirnat travnik v ravnini. 16. taka z velikimi očmi. 17. zatekline. 18. komedija v slogu znamenitega grškega ko-

mediografa (pridevnik). 21. kem, znak za radij. 24. najmlajša doba v geološkem razvoju Zemlje. 26. naslov mnogih pesniških zbirk. 29. številka (ital.) 31. narečna oblika za oceta. 34. star (angl.) 36. ploskovne mere. 39. soglasnik s prizvokom. 40. glavno mesto Svice. 42. okrajsava za "idem". 44. - gomile, grobovi (stara oblika). 45. veter z gornje strani. 46. néstrkovni, prošvetni. 48. strokovnjaki za lepotna vprašanja. 50. prenašam. 52. glas pri strelu. 53. sadeži južnega drevesa. 54. župljan. 55. pritok Balkaskega jezera. 57. v tem trenutku, precej. 59. telesni izloček. 60. daljša časovna mera. 62. površina kože. 63. zareza v dolgi, v katero se vstavi sodu dno. 65. del vodovodne napeljave. 68. ptica pevka. 70. kratica države ZDA Virginije. 72. kitajsko mosko ime.

-/-/-/-/-/-/-/-

RESITEV " KOMBINACIJSKE KRIŽANKE " iz Septemberske št.

Kombinacijska križanka (crtica pomeni črno polje; ob levi navpični rob, si napišite zaporedne številke od 1 do 14.

Vodoravno: 1. svetopolk - Čano, 2. televizor - olib, 3. operacija - Lahi, 4. lev - lar - Clomar, 5. prag - Savudrija, 6. - - - te - sloj - - - - 1, 7. - bonton - Er - ček, 8. Karel - invazija, 9. iz - razkladač - -, 10. Sisak - - - copate, 11. - lito - ta - - sorel, 12. silomer - striči, 13. okorelost - Ajas. 14. las - rodno - - Aja.

-/-/-/-/-/-/-/-

RESITEV AVGUSTOVSKÉ KRIŽANKE.

VODORAVNO : 1. Jügovinil; 9. Butara; 15. Ataman; 16. Malanija; 17. Lic; 19. Malinovéc; 21. Sap; 22. Maori; 24. Izi; 25. Steni; 27. Amalgam; 29. In; 31. Tankist; 33. Adi; 34. - Curek; 37. Ki, 38. Strana; 40. Aut; 42. Ado; 43. Aš; 45. Ka, 47. Uranium; 49. Ivanki; 51. Unimög; 53. Atol; 55. Asi; 56. Jatus; 58. Mamon; 60. Ori; 61. NT; 62. Varatise; 64. Anal; 66. In; 67. Tisa; 68. Tkanina; 69. Islamc;

NAVPIČNO: 1. Jamaicá; 2. Uta; 3. Gali; 4. Omizje; 5. Vani; 6. Ino; 7. Imetnik; 8. Lacek; 9. Basist; 10. Uha; 11. Tipa; 12. AJ; 13. Ramadan; 14. Mira; 17. Log; 18. Cimet; 20. Vsak; 23. Ali; 26. Nisan; 28. Mahagoni; 30. Nudisti; 32. Truma; 35. Rovi; 36. Kaňja; 39. Aroma; 40. Auto; 41. Umorim; 44. Skart; 46. Rusin; 48. Ia; 50. Itak; 52. Imen; 54. Linc; 55. Ant; 57. Uta; 59. Nas; 62. Va; 63. Si; 65. LL;

-/-/-/-/-/-/-/-

RESITVE POSILJITE NA U. O. SKI, ALI NA NASLOV UREDNIŠTVE
VKLJUČNO DO 25. OKTOBRA.

Prodajate? Kupujete? Hiso? Zemljišce?

Obrnite se na poznano tvrko

EDEN REAL ESTATE

4 PASCOE VALE RD., MOONEE PONDS

TEL. 37-5104

in zahtevajte slovenskega zastopnika

MAKSA HARTMANA

Po urah kličite 36-6432

*Zelite vpoklicati v Avstralijo svojce
in placati prevoz?*

Obrnite se na potniški urad

ODRA

6a ELIZABETH ST., MELBOURNE, C.1

Tel. MF 6178 po urah JJ 2630

PRODAJA LADIJSKIH, LETALSKIH, ZELEZNISKIH
VOZOVNIC ZA VSE DELE SVETA.

Direktni letalski prevoz iz Jugoslavije v Avstralijo
za gotovino ali pogojno odplacilo, pojasnila za
potovanje, potne dokumente, prenos denarja, itd.

Krojaški salon

A. Matulaj

64 SPENSLEY ST., CLIFTON HILL

TEL. JW 3678

Izdelava vse vrste oblek, plascev po
novi modi. Posebno se priporocamo
za porocne obleke.

V zalogi imamo veliko izbiri cevčev
in perila.

Continental Small Goods

John Hojnik

213 ST. GEORGE RD., NTH FITZROY

TEL. JW 6656

*Vam nudi najrazlicnejše mesne
izdelke!*

Hrenovke, krajnske klobase in
specialitete: strassburger, galic,
leberwurst, itd.

Pri nas lahko v slovenscini obrazložite
katero vrsto priceske zelite

Phill Ann Beauty Salon

165 SYDNEY RD., COBURG

TEL. FM 2288

TRAJNO KODRANJE LAS
Z NAJMODERNEJSEMI SREDSTVI!

Do nas Vas prpelje tramvaj st. 19, 20 in 21

Tram stop 34

STROKOVNI NASVETI BREZPLACNI!

Za vsakovrstna tiskarska dela

Tiskarna S. Spacapan

(Reg. Distinction Printing)

171 NICHOLSON STREET,

EAST BRUNSWICK - TEL. 38-6110